



**Satu Marjatta Massaly**  
*Heilpraktikerin Psychotherapie*

Als gebürtige Finnin bin ich in Deutschland aufgewachsen und in beiden Kulturen heimisch geworden. Vor allem die Zweisprachigkeit hat mein Leben bereichert, aber auch die kulturellen Unterschiede im Alltag haben Spuren hinterlassen.

In 23 Ehe- und Partnerschaftsjahren – mit einem muslimischen Mann aus Westafrika – habe ich viele Erfahrungen mit der Vielschichtigkeit von Kommunikation gemacht.

**Terminvereinbarung über den  
Verband binationaler Familien  
und Partnerschaften iaf e.V.**

#### **Landesgeschäftsstelle NRW**

Ansprechpartnerin:  
Michaela Schmitt-Reiners  
Fon 0228 9090411  
nrw@verband-binationaler.de  
www.verband-binationaler.de

#### **Termine freitags ab 16:00 Uhr**

Nur nach Vereinbarung unter:  
beratung@verband-binationaler.de  
Mobil 01522 9267514

Mein Anliegen ist es Paare dabei zu unterstützen „ihre gemeinsame Sprache“ zu finden und ihre persönlichen Grenzen setzen und gegenseitig respektieren zu lernen.

Ich fühle mich ganz besonders der Systemischen Therapie nach Virginia Satir verbunden. Sie gehört zu den Vorreitern in der Entwicklung der Familientherapie.



**verband binationaler  
familien und partnerschaften**

## **Psychologische Beratung in Köln**

*Der Verband binationaler  
Familien und Partnerschaften  
bietet ehrenamtlich Einzel-  
und Paarberatungen an*

#### **Kosten**

Die erste Beratung ist kostenlos.  
Sieben Folgesitzungen mit  
einem Kostenbeitrag von je  
40,00 Euro für Paare oder 20 Euro  
für Einzelpersonen sind möglich.  
Eine Beratung dauert 60 Min.

## *Binationale Familien und Partnerschaften haben kaum Vorbilder für die Gestaltung ihres Alltags*

Im Zusammenleben spielen viele Faktoren eine Rolle wie beispielsweise die Tatsache, ob eine/r der Partner/innen zugewandert ist und eine gesellschaftliche Eingliederung bewältigen muss. Außerdem beeinflussen Religionszugehörigkeit, Familientraditionen, Rollenbilder der Geschlechter sowie ein unterschiedlicher Bildungsstand und gesellschaftlicher Status beider Partner die Beziehung in erheblicher Weise.

### **Emotional entlastend und gleichzeitig lösungsorientiert**

Die psychologische Beratung bietet im Gespräch emotionale Entlastung und Möglichkeiten individuelle Lösungsperspektiven für die Gestaltung von familiären und beruflichen Beziehungen gemeinsam zu entwickeln.

### **Von Mensch zu Mensch**

Unsere Beraterin ist selbst nach Deutschland eingewandert und lebt in einer binationalen Partnerschaft. Ihre Ausbildung beruht auf Methoden aus der humanistischen Psychotherapie.

Die Beratung erfolgt unter Wahrung absoluter Vertraulichkeit und kann in folgenden Sprachen stattfinden: Deutsch, Finnisch, Englisch. Gute Französischkenntnisse sind vorhanden.

Es können mehrere einstündige Sitzungen (Einzel- und Paarsitzungen) in Anspruch genommen werden.

*„Nutze deinen Verstand, damit Du gehört wirst.  
Spreche mit deinem Herzen, damit Du verstanden wirst.“*

